

TUYÊN NGÔN VỀ CÁC QUYỀN CỦA NẠN NHÂN

Hiến pháp California, Điều 1 Mục 28 trao một số quyền nhất định cho nạn nhân của tội phạm theo định nghĩa của luật. Những quyền đó bao gồm:

- 1 Công bằng và Tôn trọng**

Được đối xử công bằng và tôn trọng vì quyền riêng tư và phẩm giá của cô ấy hoặc anh ấy, và không bị đe dọa, quấy rối và lạm dụng trong toàn bộ hệ thống tư pháp hình sự hoặc vị thành niên.
- 2 Bảo vệ khỏi Bị cáo**

Được bảo vệ một cách hợp lý khỏi bị cáo và những người hành động thay mặt cho bị cáo.
- 3 Cân nhắc về sự an toàn của nạn nhân khi thiết lập các điều kiện bảo lãnh tại ngoại và thả tại ngoại**

Cân nhắc sự an toàn của nạn nhân và gia đình nạn nhân khi ấn định số tiền bảo lãnh tại ngoại và các điều kiện thả tại ngoại cho bị cáo.
- 4 Ngăn chặn việc tiết lộ thông tin bảo mật**

Ngăn chặn việc tiết lộ thông tin hoặc hồ sơ bảo mật cho bị cáo, luật sư của bị cáo hoặc bất kỳ người nào khác hành động thay mặt cho bị cáo, có thể được sử dụng để xác định vị trí hoặc quấy rối nạn nhân hoặc gia đình nạn nhân, hoặc tiết lộ các thông tin liên lạc bảo mật được trao đổi trong quá trình điều trị y tế hoặc tư vấn, hoặc được ưu tiên hoặc bảo mật theo luật.
- 5 Từ chối phỏng vấn bởi bên bào chữa**

Từ chối việc phỏng vấn, cung cấp lời khai hoặc thu thập thông tin và bằng chứng được yêu cầu bởi bị cáo, luật sư của bị cáo, hoặc bất kỳ người nào khác hành động thay mặt cho bị cáo, và đặt ra các điều kiện hợp lý về việc tiến hành bất kỳ cuộc phỏng vấn nào mà nạn nhân đồng ý.
- 6 Hợp với Cơ quan công tố và Thông báo về quyết định tiền xét xử**

Được thông báo hợp lý về và đồng tham vấn hợp lý với cơ quan công tố, khi được yêu cầu, về việc bắt giữ bị cáo, các cáo buộc đã nộp và quyết định liệu có dẫn độ bị cáo hay không; theo yêu cầu, được thông báo và thông tin về bất kỳ phán quyết tiền xét xử nào của vụ án.
- 7 Được thông báo về và xuất hiện tại, các thủ tục tố tụng công**

Được thông báo hợp lý về tất cả các thủ tục tố tụng công, bao gồm các thủ tục tố tụng đối với tội phạm vị thành niên, theo yêu cầu, mà tại đó bị cáo và công tố viên được phép có mặt; và được thông báo về tất cả các thủ tục pháp lý về tha tù trước hạn có quản chế hoặc các thủ tục trả tự do sau khi kết án khác; và có mặt tại tất cả các phiên tố tụng đó.
- 8 Xuất hiện tại các thủ tục tố tụng tại tòa và bày tỏ quan điểm**

Được lắng nghe, theo yêu cầu, tại bất kỳ thủ tục tố tụng nào, bao gồm thủ tục tố tụng tội phạm vị thành niên, liên quan đến một quyết định trả tự do sau khi bắt giữ, lời biện hộ, bản án, quyết định trả tự do sau khi kết án hoặc bất kỳ thủ tục tố tụng nào mà quyền của nạn nhân là một vấn đề.

- 9 Xét xử nhanh chóng và kết thúc nhanh chóng vụ án** Hướng tới việc xét xử nhanh và kết luận kịp thời và cuối cùng về vụ án và bất kỳ thủ tục tố tụng sau phán quyết nào liên quan.
- 10 Cung cấp thông tin cho Sở Quản chế**
Cung cấp thông tin cho một viên chức sở quản chế tiến hành điều tra trước tuyên án về tác động của hành vi phạm tội đối với nạn nhân và gia đình nạn nhân, và bất kỳ khuyến nghị nào về bản án, trước khi tuyên án bị cáo.
- 11 Nhận báo cáo tiền tuyên án**
Nhận báo cáo tiền tuyên án, theo yêu cầu, khi báo cáo được cung cấp cho bị cáo, ngoại trừ những phần được bảo mật theo luật pháp.
- 12 Thông tin về Kết tội, Tuyên án, Giam giữ, Phóng thích và Trốn thoát**
Được thông báo, theo yêu cầu, về việc kết tội tuyên án, địa điểm và thời gian giam giữ hoặc các phán quyết khác đối với bị cáo, ngày trả tự do dự kiến của bị cáo và việc bị cáo trốn khỏi nơi giam giữ.
- 13 Bồi thường**
Bồi thường là một quyền lợi hiện có của nạn nhân trong Hiến pháp California. Đề xuất 9 loại bỏ thẩm quyền của tòa án trong việc từ chối ra lệnh bồi thường cho nạn nhân. [Trước đây, tòa án có thể từ chối ra lệnh bồi thường cho nạn nhân nếu có các lý do thoả đáng và đặc biệt để không ra lệnh).
- 14 Trả lại tài sản nhanh chóng**
Trả lại ngay tài sản khi không còn cần làm bằng chứng.
- 15 Thông báo về các thủ tục quản chế khi tha tù trước thời hạn và việc tha tù trước thời hạn chịu quản chế**
Được thông báo về tất cả các thủ tục quản chế khi tha tù trước thời hạn, được tham gia vào quá trình tha tù trước thời hạn có quản chế, được cung cấp thông tin cho cơ quan quản chế và được thông báo, theo yêu cầu, về việc tha tù trước thời hạn có quản chế hoặc các hình thức trả tự do khác cho người phạm tội.
- 16 Sự an toàn của nạn nhân và công chúng là những yếu tố trong việc tha tù trước hạn có quản chế**
Phải cân nhắc đến sự an toàn của nạn nhân, gia đình nạn nhân và công chúng trước khi đưa ra bất kỳ quyết định ân xá hoặc trả tự do sau khi xét xử nào.
- 17 Thông tin về 16 quyền này**
Được thông báo về tất cả 16 quyền nêu trên.

Để biết thêm thông tin về Luật Marsy, hãy truy cập trang web của Biện lý Quận tại: <http://www.alcoda.org/victimwitness>

TRUNG TÂM TÀI NGUYÊN CHO NẠN NHÂN CỦA TỘI PHẠM
1.800.NẠN NHÂN hoặc 1.800.842.8467

Bạn có thể lấy một bản sao Báo cáo vụ việc của Văn phòng Cảnh sát trưởng tại Đồn cảnh sát Eden Township Substation của chúng tôi tại địa chỉ:
15001 Foothill Blvd. San Leandro, CA 94578 hoặc gọi 510.667.3190 để biết thêm thông tin.

BÁO CÁO CỦA CẢNH SÁT _____ # _____